{48} C	alatians
King James 1769 Version	King James Paraphrase
 Chapter 1 Paul, an apostle, (not of men, neither by man, but by Jesus Christ, and God the Father, who raised him from the dead;) And all the brethren which are with me, unto the churches of Galatia: Grace be to you and peace from God the Father, and from our Lord Jesus Christ, Who gave himself for our sins, that he might deliver us from this present evil world, according to the will of God and our Father: To whom be glory for ever and ever. Amen. I marvel that ye are so soon removed from him that called you into the grace of Christ unto another gospel: Which is not another; but there be some that trouble you, and would pervert the gospel of Christ. But though we, or an angel from heaven, preach any other gospel unto you than that which we have preached unto you, let him be accursed. As we said before, so say I now again, If any man preach any other gospel unto you than that ye have received, let him be accursed. For do I now persuade men, or God? or do I seek to please men? for if I yet pleased men, I should not be the servant of Christ. 	 Chapter 1 Paul, an apostle, (not of men, neither by man, but by Jesus Christ, and God the Father, Who raised Him from the dead;) And all the brothers who are with me, to the churches of Galatia: Grace be to you and peace^a from God the Father, and from our Lord Jesus Christ, Who gave Himself for our sins, that He might deliver us from this present evil world, according to the will of God and our Father: To Whom be glory forever and ever. Amen {let it be}. I marvel that you are so soon removed from Him Who called you into the grace of Christ to another gospel: Which is not another; but there are some who trouble you, and would pervert the gospel of Christ. But though we, or an angel from heaven, preaches any other gospel to you than that which we have preached to you, let him be accursed. As we said before, so I say now again, If any man preaches any other gospel to you than what you have received, let him be accursed. Because do I now persuade men, or God? or do I seek to please men? Because if I yet pleased men, I would not be the servant of Christ.

48.001/016 Galatians Chapter 1 (Page 3573)

48.002/016 Galatians Chapter 1 (Page 3574)

	alatians
King James 1769 Version (22) And was unknown by face unto	King James Paraphrase (22) And was unknown by face to the
 (22) And was unknown by face unto the churches of Judaea which were in Christ: (23) But they had heard only, That he which persecuted us in times past now preacheth the faith which once he destroyed. (24) And they glorified God in me. 	 (22) And was unknown by face to the churches of Judaea which were in Christ: (23) But they had heard only, That he who persecuted us in times past now preaches the faith which he once destroyed. (24) And they glorified God in me.
 Chapter 2 Then fourteen years after I went up again to Jerusalem with Barnabas, and took Titus with <i>me</i> also. And I went up by revelation, and communicated unto them that gospel which I preach among the Gentiles, but privately to them which were of reputation, lest by any means I should run, or had run, in vain. But neither Titus, who was with me, being a Greek, was compelled to be circumcised: And that because of false brethren unawares brought in, who came in privily to spy out our liberty which we have in Christ Jesus, that they might bring us into bondage: To whom we gave place by subjection, no, not for an hour; that the truth of the gospel might continue with you. But of these who seemed to be somewhat, (whatsoever they were, it maketh no matter to me: God accepteth no man's person:) for they who seemed <i>to be somewhat</i> in conference added nothing to me: 	 Chapter 2 Then fourteen years later I went up again to Jerusalem with Barnabas, and also took Titus with me.^a And I went up by revelation, and communicated to them that gospel which I preach among the Gentiles {non-Jews}, but privately to those who were of reputation, lest by any means I should run, or had run, in vain. But not even Titus, who was with me, being a Greek, was compelled to be circumcised: And that because false brothers had come in unnoticed, who came in privately to spy out our liberty which we have in Christ Jesus, that they might bring us into bondage: To whom we did not submit ourselves, no, not for an hour; that the truth of the gospel might continue with you. But of these who seemed to be of influence, (whatever they were, it makes no matter to me: God accepts no man's person:) because those who seemed to be of influence added nothing to me:

48.003/016 Galatians Chapter 1-2 (Page 3575)

{48} Galatians		
King James 1769 Version	King James Paraphrase	
(14) But when I saw that they walked	(14) But when I saw that they did not	
not uprightly according to the truth of	behave uprightly according to the	
the gospel, I said unto Peter before	truth of the gospel, I said to Peter	
them all, If thou, being a Jew, livest	before <i>them</i> all, If you, being a Jew,	
after the manner of Gentiles, and not	live after the ways of Gentiles {non-	
as do the Jews, why compellest thou	Jews}, and not as the Jews, why do	
the Gentiles to live as do the Jews?	you compel the Gentiles {non-Jews}	
(15) We <i>who are</i> Jews by nature, and	to live as the Jews?	
not sinners of the Gentiles,	(15) We <i>who are</i> Jews by nature, and	
(16) Knowing that a man is not	not sinners of the Gentiles {non-	
justified by the works of the law, but	Jews},	
by the faith of Jesus Christ, even we	(16) Knowing that a man is not	
have believed in Jesus Christ, that we	justified by the works of the law, but	
might be justified by the faith of	by the faith of Jesus Christ, ^b even we	
Christ, and not by the works of the	have believed in Jesus Christ, that we	
law: for by the works of the law shall	might be justified by the faith of	
no flesh be justified.	Christ, and not by the works of the	
(17) But if, while we seek to be	law: because by the works of the law	
justified by Christ, we ourselves also	no flesh shall be justified.	
are found sinners, <i>is</i> therefore Christ	(17) But if, while we seek to be	
the minister of sin? God forbid.	justified by Christ, we ourselves also	
(18) For if I build again the things	are found sinners, is Christ therefore	
which I destroyed, I make myself a	the minister of sin? God forbid.	
transgressor.	(18) Because if I build again the things	
(19) For I through the law am dead to	which I destroyed, I make myself a	
the law, that I might live unto God.	sinner.	
(20) I am crucified with Christ:	(19) Because I through the law am	
nevertheless I live; yet not I, but Christ	dead to the law, that I might live to	
liveth in me: and the life which I now	God.	
live in the flesh I live by the faith of the	(20) I am crucified with Christ:	
Son of God, who loved me, and gave	nevertheless I live; yet not I, but	
himself for me.	Christ lives in me: and the life which I	
	now live in the flesh I live by the faith	
	of the Son of God, Who loved me, and	
	gave Himself for me.	
out (h faith of logra (hait) (s.) (u thuough monumed and the states	
	2:16b – faith of Jesus Christ – $\{\delta\iota\alpha\}$ of or through - many modern translations	
	by Jesus' faith {faithfulness} not our	
	own! – We must believe! – Rom. 3:22; Rom. 10:9; Gal. 3:22; Eph. 3:12;	
Phil. 3:9; Rev. 14:12 - Even the ability to believe is a free gift of God and		
nothing we deserve or are capable of on our own! See <u>Holy Bible vs.</u> New Age Bibles and Faith "of" Christ or Faith "in" Christ? at		
www.TheWordNotes.com		
18 005/016 Calatians Chapter 9 (Page 2577)		

48.005/016 Galatians Chapter 2 (Page 3577)

48.006/016 Galatians Chapter 2-3 (Page 3578)

{48} Galatians	
King James 1769 Version	King James Paraphrase
(10) For as many as are of the works	(10) Because as many as are of the
of the law are under the curse: for it is	works of the law are under the curse:
written, Cursed is every one that	because it is written,
continueth not in all things which are	Cursed is everyone who does
written in the book of the law to do	not continue in all things
them.	which are written in the book
(11) But that no man is justified by	of the law to do them. ^b
the law in the sight of God, it is	(11) But that no man is justified by the
evident: for, The just shall live by	law in the sight of God, <i>it is</i> evident:
faith.	because,
(12) And the law is not of faith: but,	The just shall live by faith. ^c
The man that doeth them shall live in	(12) And the law is not of faith: but,
them.	The man who does them shall live in
(13) Christ hath redeemed us from	them.
the curse of the law, being made a	(13) Christ has redeemed us from the
curse for us: for it is written, Cursed <i>is</i>	curse of the law, being made a curse
every one that hangeth on a tree:	for us: because it is written,
(14) That the blessing of Abraham	Cursed is everyone who hangs
might come on the Gentiles through	on a tree:d
Jesus Christ; that we might receive	(14) That the blessing of Abraham
the promise of the Spirit through	might come on the Gentiles {non-
faith.	Jews} through Jesus Christ; that we
(15) Brethren, I speak after the	might receive the promise of the Spirit
manner of men; Though <i>it be</i> but a	through faith.
man's covenant, yet <i>if it be</i> confirmed,	(15) Brothers, I speak after the
no man disannulleth, or addeth	manner of men; Though it is but a
thereto.	man's covenant, yet <i>if it is</i> confirmed,
(16) Now to Abraham and his seed	no man can disannul it, or add to it.
were the promises made. He saith not,	(16) Now to Abraham and his
And to seeds, as of many; but as of	Descendant were the promises made.
one, And to thy seed, which is Christ.	He did not say, And to descendants, as
	of many; but as of one,
	And to your Descendant, ^e
	Who is Christ.
3:10b - Deut. 28:58,61; 29:20-27	
3:100 - Deut. 28:58,01, 29:20-27 3:11c - Hab. 2:4; Rom. 1:17; Heb. 10:38	
3:110 - Hab. 2.4, Kolli. 1.1/, Heb. 10.38 3:13d - Deut. 21:22-23	
3:130 - Deut. 21:22-23 3:16e - Gen. 22:17; 28:14; 48:4	
J.100 - 0011. 22.1/, 20.14, 40.4	
18 007/016 Galatians Chanter 2 (Page 2570)	

48.007/016 Galatians Chapter 3 (Page 3579)

{48} Galatians	
 King James 1769 Version (17) And this I say, <i>that</i> the covenant, that was confirmed before of God in Christ, the law, which was four hundred and thirty years after, cannot disannul, that it should make the promise of none effect. (18) For if the inheritance <i>be</i> of the law, <i>it is</i> no more of promise: but God gave <i>it</i> to Abraham by promise. (19) Wherefore then <i>serveth</i> the law? It was added because of transgressions, till the seed should come to whom the promise was made; <i>and it was</i> ordained by angels in the hand of a mediator. (20) Now a mediator is not <i>a mediator</i> of one, but God is one. (21) <i>Is</i> the law then against the promises of God? God forbid: for if there had been a law given which could have given life, verily righteousness should have been by the law. (22) But the scripture hath concluded all under sin, that the promise by faith of Jesus Christ might be given to them that believe. (23) But before faith came, we were kept under the law, shut up unto the faith which should afterwards be 	 King James Paraphrase (17) And this I say, <i>that</i> the covenant, that was confirmed before by God in Christ, the law, which came four hundred and thirty years later,^f cannot void <i>the promise</i>, that it should make the promise of no effect. (18) Because if the inheritance <i>is</i> by the law, <i>it is</i> no more by promise: but God gave <i>it</i> to Abraham by promise. (19) Therefore then what purpose <i>does</i> the law <i>serve</i>? It was added because of sins, until the Descendant should come to whom the promise was made; <i>and it was</i> ordained by angels in the hand of a mediator. (20) Now a mediator is not <i>a mediator</i> of one, but God is one. (21) <i>Is</i> the law then against the promises of God? God forbid: because if there had been a law given which could have given life, truly righteousness would have been by the law. (22) But the scripture has concluded that all <i>are</i> under sin, that the promise by faith of Jesus Christ might be given to those who believe. (23) But before faith came, we were kept under the law, shut up to the faith which would afterwards be revealed.
revealed.	which would alter wards be revealed.
 3:17f - The Law was given on Mount Sinai 430 years after the promise was given to Abraham who was 75 years old at the time. Abraham lived to be 175 years old [Gen. 25:7] The Israelites came out of Egypt <u>430 years to the very day</u> from the day the promise was given to Abraham. [Ex. 12:41] The promise given to Abraham 1/14/2083 A.H. The Jews came out of Egypt 1/14/2513 A.H. See <u>Appendix G: World Time Line of Biblical History</u> Note: this proves conclusively that the Jews were not slaves 400 years as so many misquote scripture. Every Jew knows this is true, but many Christians who do not understand King James English don't and many modern translations totally corrupt the scripture See notes on Genesis 12:1-4; 15:13; 50:26. See: <u>Appendix M: How Long Was Israel in Egypt?</u> See also: Appendix N: Fulfilled Holy Days 	

48.008/016 Galatians Chapter 3 (Page 3580)

{48} Galatians	
King James 1769 Version	King James Paraphrase
 (24) Wherefore the law was our schoolmaster to bring us unto Christ, that we might be justified by faith. (25) But after that faith is come, we are no longer under a schoolmaster. (26) For ye are all the children of God by faith in Christ Jesus. (27) For as many of you as have been baptized into Christ have put on Christ. (28) There is neither Jew nor Greek, there is neither bond nor free, there is neither bond nor free, there is neither male nor female: for ye are all one in Christ Jesus. (29) And if ye be Christ's, then are ye Abraham's seed, and heirs according 	 (24) Therefore the law was our schoolmaster to bring us to Christ, that we might be justified by faith. (25) But after that faith has come, we are no longer under a schoolmaster. (26) Because you are all the children of God by faith in Christ Jesus. (27) Because as many of you as have been baptized into Christ have put on Christ. (28) There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free, there is neither slave nor free, there is neither male nor female: because you are all one in Christ Jesus. (29) And if you are Christ's, then you are Abraham's descendants, and heirs
 to the promise. Chapter 4 (1) Now I say, <i>That</i> the heir, as long as he is a child, differeth nothing from a servant, though he be lord of all; (2) But is under tutors and governors until the time appointed of the father. (3) Even so we, when we were children, were in bondage under the elements of the world: (4) But when the fulness of the time was come, God sent forth his Son, made of a woman, made under the law, that we might receive the adoption of sons. (5) To redeem them that were under the law, that we might receive the adoption of sons. (6) And because ye are sons, God hath sent forth the Spirit of his Son into your hearts, crying, Abba, Father. according to the promise. Chapter 4 (1) Now I say, <i>That</i> the heir, as long as he is a child, does not differ in any way from a servant, though he is lord of all; (2) But is under tutors and governors until the time appointed by the father. (3) Even so we, when we were children, were in bondage under the lements of the world: (4) But when the fullness of the time had come, God sent forth His Son, made of a woman, made under the law, that we might receive the adoption of sons. (6) And because ye are sons, God hath sent forth the Spirit of his Son into your hearts, crying, Abba, Father. 	
4:6a - abba - [αββα] Greek transliterated from Hebrew 'av' [≭] for "father" See Mark 14:36	
48.000/016 Calatians Chapter 2-4 (Page 2581)	

48.009/016 Galatians Chapter 3-4 (Page 3581)

{48} Galatians	
King James 1769 Version (7) Wherefore thou art no more a	King James Paraphrase
	(7) Therefore you are no more a
servant, but a son; and if a son, then	servant, but a son; and if a son, then
an heir of God through Christ.	an heir of God through Christ.
(8) Howbeit then, when ye knew not	(8) How is it then, when you did not
God, ye did service unto them which	know God, you did service to those
by nature are no gods.	who by nature are not gods.
(9) But now, after that ye have known	(9) But now, after you have known
God, or rather are known of God, how	God, or rather are known by God, how
turn ye again to the weak and beggarly	is it that you turn again to the weak
elements, whereunto ye desire again	and beggarly elements, to which you
to be in bondage?	desire again to be in bondage?
(10) Ye observe days, and months,	(10) You observe days, and months,
and times, and years.	and times, and years. ^b
(11) I am afraid of you, lest I have	(11) I am afraid for you, lest I have
bestowed upon you labour in vain.	bestowed labor upon you in vain.
(12) Brethren, I beseech you, be as I	(12) Brothers, I urge you, be as I <i>am;</i>
am; for I am as ye are: ye have not	because I am as you are: you have not
injured me at all.	injured me at all.
(13) Ye know how through infirmity	(13) You know how through weakness
of the flesh I preached the gospel unto	of the flesh I preached the gospel to
you at the first.	you at the first.
(14) And my temptation which was in	(14) And my temptation which was in
my flesh ye despised not, nor rejected;	my flesh you did not despise, nor
but received me as an angel of God,	reject; but received me as an angel
even as Christ Jesus.	{messenger} ^c of God, <i>even</i> as Christ
(15) Where is then the blessedness ye	Jesus.
spake of? for I bear you record, that, if	(15) Where then is the blessedness
it had been possible, ye would have	you spoke of? Because I bear you
plucked out your own eyes, and have	record, that, if <i>it had been</i> possible,
given them to me.	you would have plucked out your own
	eyes, and have given them to me. ^d
4:10b – observe days, and months observing days and months, etc. throughout scripture deals with astrology and horoscopes which along	
with other occult practices are always forbidden to God's children – see	
	: 6 – Paul himself continued to observe
God's holy days [Lev. 23:2] – see Acts 20:16; I Cor. 16:8. However, here	
the issue is that certain Jews were trying to get the Gentiles to follow the	
all the Levitical laws including circumcision, monthly and holy day	
sacrifices, etc. Jesus has already made the ultimate sacrifice for all who	
believe.	
4:14c - angel –{αγγελω} (messenger from God) – John the Baptist was called an angel by Jesus – Matt. 11:10; Luk. 7:27 – See Rev. 2:1 and Rev. 16	
4:15d – As Paul grew older his eyesight grew worse – see Gal. 6:11	
4.15u – As rau grew older his eyesight	grew worse – see Gar. 0:11
18 010/016 Calatians Chapter 4 (Page 2582)	

48.010/016 Galatians Chapter 4 (Page 3582)

King James 1769 VersionKing James Paraphrase(16) Am I therefore become your enemy, because I tell you the truth?(16) Have I therefore become your enemy, because I tell you the truth?(17) They zealously affect you, but not well; yea, they would exclude you, that ye might affect them.(16) But ii' is good to be zealously affected always in a good thing, and not only when I am present with you.(19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ formed in you, (20) I desire to be present with you mow, and to change my voice; for I stand in doubt of you.(20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you.(20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you.(20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you.(20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you.(20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you.(21) Tell me, you who desire to be under the law, do you not hear the law?(23) But he who was of the bondwoman was born after the flesh, tu the of the freewoman.(22) Because it is written, that Abraham had two sons, the one by a slave maid, the other by a free woman.(24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which encidrem.(25) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all.(27) For it is written, Rejoice, thou ther children.(26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all.(27) For it is written, Rejoice, thou t	{48} Galatians	
 (16) Am I therefore become your enemy, because I tell you the truth? (17) They zealously affect you, <i>but</i> not well; yea, they would exclude you, that ye might affect them. (18) But <i>it is</i> good to be zealously affected always in <i>a</i> good <i>thing</i>, and not only when I am present with you. (19) My little children, of whom I ravail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with youn ow, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answeret to Jerusalem which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> hat travailest not: for the desolate hath many more children. (25) Because this Hagar is mount Sinai in Arabia, and answerst to Jerusalem which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> hat she which hath an husband. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> hat she which hath an husband. (26) But Jerusalem which and husband. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> hat she which hath an husband. (28) But He <i>ubho</i> duage the children. (29) But he <i>who</i> do not go into has a husband.^f 		
 enemy, because I tell you the truth? (17) They zealously affect you, but not well; yea, they would exclude you, that ye might affect them. (18) But <i>it is</i> good to be zealously affect always in <i>a</i> good <i>thing</i>, and not only when I am present with you. (19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh, but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which arabia, and answerth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 (17) They zealously affect you, but not well; yea, they would exclude you, that ye might affect them. (18) But <i>it is</i> good to be zealously affected always in <i>a</i> good <i>thing</i>, and not only when I am present with you. (19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> byr nornise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answeret to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, you who do not give birth; break forth and cry, you who do not give birth; break forth and cry, you who do not gointo labor because the desolate has many more children than she which hath an husband. (25) Because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 		
 well; yea, they would exclude you, that ye might affect them. (18) But <i>it is</i> good to be zealously affected always in <i>a</i> good <i>thing</i>, and not only when I am present with you. (19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I tatand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman was by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 ye might affect them. (18) But <i>it is</i> good to be zealously affected always in <i>a</i> good <i>thing</i>, and not only when I am present with you. (19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children. (24) But Jerusalem which hath an husband. (25) Because this Hagar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> bar which hath an husband. (26) But Jerusalem which hath an husband. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> bar which hath an husband. (28) But Jerusalem which hath an husband. (29) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answere tho is dare the two covenants; the one from the mount Sinai, which had any show children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> has an husband. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> has an husband. <td></td><td></td>		
 (18) But <i>it is</i> good to be zealously affected always in <i>a</i> good <i>thing</i>, and not only when I am present with you. (19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> hand cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (29. Because the mount Sinai, which is abore is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> hand cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she which hath an husband. (27) Because the amy more children than she who has a husband.f 		
affected always in <i>a</i> good <i>thing</i> , and not only when I am present with you. (19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by romise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which endereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with er children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Equation that travailest not: free, which is the mother of us all. (27) Because the desolate has many more children than she who has a husband.f		
 not only when I am present with you. (19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (20) I desire to be present with you now, and to change my voice (how I am speaking to you); because I stand in doubt of you. (20) I desire to be present with you now, and to change my voice (how I am speaking to you); because I stand in doubt of your <i>faith</i>. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answeret to Jerusalem which now is, and is in bondage with er children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>hua</i> forth and and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 (19) My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (29) Genuse it is written, Rejoice, <i>thou</i> that she which hath an husband. (20) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (21) Because it is written, Rejoice, <i>thou</i> that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (21) Because the desolate has many more children than she who has a husband.f 		
 travail in birth again until Christ be formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (26) But Jerusalem which is about is may more children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children. (26) But Jerusalem which hath an husband. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate hath many more children than she who has a husband.f 		
formed in you, (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai, harabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
 (20) I desire to be present with you now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman was by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (20) I desire to be present with you now, and to change my voice {how I am speaking to you}; because I is written, Rejoice, <i>you</i> barren who do not go into labor because the desolate hath many more children than she who has a husband.^f 		
 now, and to change my voice; for I stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 stand in doubt of you. (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 (21) Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 under the law, do ye not hear the law? (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Eor it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Eor it is 16/1 - 17:16 	-	
 (22) For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Gen. 16:1 - 17:16 		
 had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 the other by a freewoman. (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (29) Because it is written, that Abraham had two sons, the one by a slave maid, the other by a free woman.^e (23) But he <i>who was</i> of the slave woman.^e (24) These things are an allegory: because these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which leads to slavery, which is Hagar. (25) Because this Hagar is mount Sinai in Arabia, and answers to Jerusalem which now is, and is in slavery with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (26) But Jerusalem that bearest not; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 		
 (23) But he <i>who was</i> of the bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 bondwoman was born after the flesh; but he of the freewoman was by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, thout barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
but he of the freewoman <i>was</i> by promise. (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
 (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Gen. 16:1 - 17:16 (28) But he <i>who was</i> of the slave woman was born after the flesh; but he of the free woman <i>was</i> by promise. (24) These things are an allegory: because these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which leads to slavery, which is Hagar. (25) Because this Hagar is mount Sinai in Arabia, and answers to Jerusalem which now is, and is in slavery with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 	,	
 (24) Which things are an allegory: for these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 	-	
from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
 gendereth to bondage, which is Agar. (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Gene 16:1 - 17:16 because these are the two covenants; the one from the mount Sinai, which leads to slavery, which is Hagar. (25) Because this Hagar is mount Sinai in Arabia, and answers to Jerusalem which now is, and is in slavery with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) Because it is written, Rejoice, <i>you</i> barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 		
 (25) For this Agar is mount Sinai in Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, thou barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Generate the travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) For it is written, Rejoice, thou barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Because it is written, Rejoice, you barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 	-	
Arabia, and answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children.leads to slavery, which is Hagar.(26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all.(25) Because this Hagar is mount Sinai in Arabia, and answers to Jerusalem which now is, and is in slavery with her children.(27) For it is written, Rejoice, thou barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband.(26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) Because it is written, Rejoice, you barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.f4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
 which now is, and is in bondage with her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Because it is written, Rejoice, <i>you</i> barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 		
 her children. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (27) Because it is written, Rejoice, <i>you</i> barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 		
 (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) Because it is written, Rejoice, <i>you</i> barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 free, which is the mother of us all. (27) For it is written, Rejoice, thou barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) Because it is written, Rejoice, you barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
 (27) For it is written, Rejoice, <i>thou</i> barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. (26) But Jerusalem which is above is free, which is the mother of us all. (27) Because it is written, Rejoice, <i>you</i> barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.^f 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16 		
barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband. 4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
and cry, thou that travailest not: for the desolate hath many more children than she which hath an husband.(27) Because it is written, Rejoice , you barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.f4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
the desolate hath many more children than she which hath an husband.Rejoice, you barren who do not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.f4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
than she which hath an husband.not give birth; break forth and cry, you who do not go into labor because the desolate has many more children than she who has a husband.f4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
4:22e - Gen. 16:1 - 17:16	than she which hath an husband.	
4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
4:22e - Gen. 16:1 - 17:16		
		she who has a husband. ¹
	4:22e - Gen. 16:1 - 17:16	

{ 48 } G	alatians
King James 1769 Version	King James Paraphrase
(28) Now we, brethren, as Isaac was,	(28) Now we, brothers are the children
are the children of promise.	of promise, as Isaac was.
(29) But as then he that was born	(29) But as then he who was born
after the flesh persecuted him <i>that</i>	after the flesh persecuted him who
was born after the Spirit, even so it is	was born after the Spirit, even so it is
now.	now.
(30) Nevertheless what saith the	(30) Nevertheless what does the
scripture? Cast out the bondwoman	scripture say?
and her son: for the son of the	Cast out the slave woman and
bondwoman shall not be heir with the	her son: because the son of the
son of the freewoman.	slave woman shall not be heir
(31) So then, brethren, we are not	with the son of the free
children of the bondwoman, but of	woman. ^g
the free.	(31) So then, brothers, we are not
	children of the slave woman, but of the
Chapter 5	free.
(1) Stand fast therefore in the liberty	
wherewith Christ hath made us free,	Chapter 5
and be not entangled again with the	(1) Stand fast therefore in the liberty
yoke of bondage.	in which Christ has made us free, and
(2) Behold, I Paul say unto you, that	do not be entangled again with the
if ye be circumcised, Christ shall	yoke of slavery.
profit you nothing.	(2) Indeed, I Paul say to you, that if
(3) For I testify again to every man	you are circumcised, Christ shall profit
that is circumcised, that he is a debtor	you nothing.
to do the whole law.	(3) Because I testify again to every
(4) Christ is become of no effect unto	man who is circumcised, that he is a
you, whosoever of you are justified by	debtor to do the whole law.
the law; ye are fallen from grace.	(4) Christ has become of no effect to
(5) For we through the Spirit wait for	you, whoever of you are justified by the
the hope of righteousness by faith.	law; you have fallen from grace.
(6) For in Jesus Christ neither	(5) Because we through the Spirit wait
circumcision availeth any thing, nor	for the hope of righteousness by faith.
uncircumcision; but faith which	(6) Because in Jesus Christ neither
worketh by love.	circumcision is of any value, nor
	uncircumcision; but faith which works
	by love.
4:30g - Gen. 21:10	1
4.30g - Gell. 21.10	

48.012/016 Galatians Chapter 4-5 (Page 3584)

{48} Galatians		
King James 1769 Version	King James Paraphrase	
(7) Ye did run well; who did hinder	(7) You ran well; who hindered you	
you that ye should not obey the truth?	that you should not obey the truth?	
(8) This persuasion <i>cometh</i> not of	(8) This persuasion does not <i>come by</i>	
him that calleth you.	Him Who calls you.	
(9) A little leaven leaveneth the whole	(9) A little leaven leavens the whole	
lump.	lump.	
(10) I have confidence in you through	(10) I have confidence in you through	
the Lord, that ye will be none	the Lord, that you will not be	
otherwise minded: but he that	otherwise minded: but he who	
troubleth you shall bear his judgment,	troubles you shall bear his judgment,	
whosoever he be.	whoever he is.	
(11) And I, brethren, if I yet preach	(11) And I, brothers, if I yet preach	
circumcision, why do I yet suffer	circumcision, why do I yet suffer	
persecution? then is the offence of the	persecution? then the offence of the	
cross ceased.	cross has ceased.	
(12) I would they were even cut off	(12) I desire that they who trouble you	
which trouble you.	were even cut off.	
(13) For, brethren, ye have been	(13) Because, brothers, you have been	
called unto liberty; only <i>use</i> not liberty	called to liberty; only do not use	
for an occasion to the flesh, but by	liberty for an occasion to the flesh, but	
love serve one another.	by love serve one another.	
(14) For all the law is fulfilled in one	(14) Because all the law is fulfilled in	
word, <i>even</i> in this; Thou shalt love thy	one word, <i>even</i> in this;	
neighbour as thyself.	You shall love your neighbor	
(15) But if ye bite and devour one	as yourself. ^a	
another, take heed that ye be not	(15) But if you bite and devour one	
consumed one of another.	another, take heed that you not be	
(16) <i>This</i> I say then, Walk in the Spirit,	consumed by one another.	
and ye shall not fulfil the lust of the	(16) <i>This</i> I say then, Walk in the Spirit,	
flesh.	and you will not fulfill the lust of the	
(17) For the flesh lusteth against the	flesh.	
Spirit, and the Spirit against the flesh:	(17) Because the flesh lusts against	
and these are contrary the one to the	the Spirit, and the Spirit against the	
other: so that ye cannot do the things	flesh: and these are contrary to one	
that ye would.	another: so that you cannot do the	
(18) But if ye be led of the Spirit, ye	things that you want.	
are not under the law.	(18) But if you are led by the Spirit,	
	you are not under the law.	
5:14a – Lev. 19:18; Mat. 22:39		

48.013/016 Galatians Chapter 5 (Page 3585)

{48} Galatians		
King James 1769 Version	King James Paraphrase	
(19) Now the works of the flesh are	(19) Now the works of the flesh are	
manifest, which are <i>these</i> ; Adultery,	evident, which are <i>these</i> ; Adultery	
fornication, uncleanness,	{married people having sex with	
lasciviousness,	someone they are not married to},	
(20) Idolatry, witchcraft, hatred,	fornication {sex outside of marriage},	
variance, emulations, wrath, strife,	impurity, promiscuity,	
seditions, heresies,	(20) Idolatry, witchcraft, hatred,	
(21) Envyings, murders, drunkenness,	disputes, jealousies, anger, strife,	
revellings, and such like: of the which I	divisions, heresies,	
tell you before, as I have also told you	(21) Envyings, murders, drunkenness,	
in time past, that they which do such	revellings, and such like: of which I	
things shall not inherit the kingdom of	tell you before, as I have also told <i>you</i>	
God.	in time past, that those who do such	
(22) But the fruit of the Spirit is love,	things shall not inherit the kingdom of	
joy, peace, longsuffering, gentleness,	God.	
goodness, faith,	(22) But the fruit of the Spirit is love,	
(23) Meekness, temperance: against	joy, peace, patience, gentleness,	
such there is no law.	goodness, faith,	
(24) And they that are Christ's have	(23) Humility, temperance: against	
crucified the flesh with the affections	such there is no law.	
and lusts.	(24) And those who are Christ's have	
(25) If we live in the Spirit, let us also	crucified the flesh with its passions	
walk in the Spirit.	and lusts.	
(26) Let us not be desirous of vain	(25) If we live in the Spirit, let us also	
glory, provoking one another, envying	walk in the Spirit.	
one another.	(26) Let us not seek after selfish	
Chapter 6	ambition, provoking one another, envying one another.	
(1) Brethren, if a man be overtaken in	envying one another.	
a fault, ye which are spiritual, restore	Chapter 6	
such an one in the spirit of meekness;	(1) Brothers, if a man is overtaken in	
considering thyself, lest thou also be	a fault, you who are spiritual, restore	
tempted.	such a one in the spirit of humility;	
(2) Bear ye one another's burdens,	considering yourself, lest you also be	
and so fulfil the law of Christ.	tempted.	
(3) For if a man think himself to be	(2) Carry one another's burdens, and	
something, when he is nothing, he	so fulfill the law of Christ.	
deceiveth himself.	(3) Because if a man thinks himself to	
	be something, when he is nothing, he	
	deceives himself.	

48.014/016 Galatians Chapter 5-6 (Page 3586)

King James 1769 VersionKing James Paraphrase(14) But God forbid that I should glory, save in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world is crucified unto me, and I unto the world.(14) But God forbid that I should boast, except in the cross of our Lord Jesus Christ, by Whom the world is crucified to me, and I to the world.(15) For in Christ Jesus neither circumcision, but a new creature.(16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God.(17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus.(18) Brothers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.(18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.(18) Brothers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen	{48} Galatians		
 (14) But God forbid that I should glory, save in the cross of our Lord Jesus Christ, by Whom the world is crucified unto me, and I unto the world. (15) For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature. (16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (19) Brethren, the grace of our Lord Jesus. (10) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen {let it be}. 			
glory, save in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world is crucified unto me, and I unto the world. (15) For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature. (16) And as many as walk according to this rule, peace <i>be</i> on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ <i>be</i> with your spirit. Amen. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ <i>be</i> with your spirit. Amen.			
Jesus Christ, by whom the world is crucified unto me, and I unto the world. (15) For in Christ Jesus neither circumcision, but a new creature. (16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.			
crucified unto me, and I unto the world. (15) For in Christ Jesus neither circumcision, but a new creature. (16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (19) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From now on let no man trouble me: because I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.			
 world. (15) For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature. (16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (15) Because in Christ Jesus neither circumcision, nor uncircumcision, but a new creature. (16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: because I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (19) Brothers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen (19) Brothers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen 			
 (15) For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature. (16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (19) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: because I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen [let it be]. 			
 uncircumcision, but a new creature. (16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (19) From now on let no man trouble me: because I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. 	(15) For in Christ Jesus neither		
 (16) And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (18) Brothers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen (let it be). 			
to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God. (17) From now on let no man trouble marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (18) Amen. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.			
mercy, and upon the Israel of God. (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. (17) From now on let no man trouble me: because I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brothers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen let it be}.			
 (17) From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen Jesus Christ be with your spirit. Amen let it be}. 			
trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. (18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ <i>be</i> with your spirit. Amen {let it be}.			
marks of the Lord Jesus. (18) Brothers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen {let it be}. Amen. (18) Brothers, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen {let it be}.			
(18) Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen [let it be]. Amen.			
Jesus Christ be with your spirit. {let it be}.			
Amen.			
	• •	{let it be}.	
	Amen.		
48.016/016 Galatians Chapter 6 (Page 3588)	48 016/016 Galatians (^T hanter 6 (Page 2588)	